

(1) Empfänger/Konto-Nr. beim Lieferanten 00006052/001		(2) Eingangs- und Bearbeitungsvermerke		(3) Nr. Lieferschein	
GETRAG S.p.A. Via dei Ciciamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN		Our ID number: DE133785574 Your ID no...: IT04886850728		4961569 4.05.18	
(5) Lieferant u. Absender/Konto-Nr. beim Empfänger		(6) Fracht		(7) Anlieferung (Ist)	
SN: 91012728 Richard Bergner Verbindungstechnik GmbH & Co. KG Bahnhofstr. 8-16 91126 Schwabach		frei unfrei EUR		Waggon Spediteur Frachtgut Fremdfzg. Ellgut Eigenfzg. Expres Post	
				(8) Nr. 202008 (9) vom	
(10) Ihre Zeichen	(11) Bestellung Nr./Datum	(15) Zusatzdaten des Bestellers	(12) Unsere Abteilung	(13) Hausruf	(14) Unsere Auftrags-Nr.
430	550003183002 24.04.18		Fr. Thomaier - 1407	09122/	
(19) Versandart		(20) frei/unfrei	(21) Verpackungsart	(22) Versandzeichen	(23) Gesamtgewicht kg
Schweitzer		X	look below		brutto 682 netto 662
(25) Versandanschrift: GETRAG S.p.A. Plant Modugno Via dei Ciciamini 4 70026 Modugno (Bari), ITALIEN					(26) Abladestelle 14248
(27) (Pos.)	(28) Sachnummer	(21) Verpackungseinzelheiten (29) Bezeichnung der Lieferung/Leistung	(30) Menge	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke Menge (Ist) + / - Vermerke
1	2507604800/NEU 273583F1 EC level Container Batch number	RIBE Gewindebolzen M 10 x 80,5 10.9 a vom 12.12.2012 27/Karton 300 pc 05422920000 1/Einwegpal. 2/Karton 300 pc 05422920001 1/Karton 150 pc 05422920001 23/Karton 300 pc 05422920000 Empties 1/Karton 1/Einwegpal.	15750	pc	180 181 666 5008140230 - 180 180 182 674 KUEHNE + NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 15750 Quantità effettiva: 8100 + 7650 Tipo imballaggio: Quantità imballi: 2 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 09.05.18 Firma:
Terms of dly.: FCA (Incoterms® 2010) Schwabach Forwarder's HGV The receiver of the goods herewith certifies that they will be directly forwarded abroad.					
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung	(44) Güteprüfung/Prüfbericht	(45) Empfänger	(46) Rechnungsprüfung
Datum					
Name					

1) Versender/Lieferant RIBE Verb. Technik GmbH & Co. KG Bahnhofstr. 8-16 91126 Schwabach VAT IDNo: DE133785574		2) Lieferanten-Nr. 91012728		3) Speditionsauftrags-Nr.  * 912548 * 4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur:		
5) Beladestelle RIBE WII - Industriestr. 5 8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 912548		SPEDITIONS-AUFTRAG 6) Datum 4.05.18 7) Relations-Nr. 9) Versandspediteur 10) Spediteur-Nr. Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz Str. 23 71634 Ludwigsburg Tel.: +49 7141 2451 -30 Paletten nicht stapelbar				
11) Empfänger GETRAG S.p.A. Via dei Ciciamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN VAT IDNo: ITO4886850728		12) Kunden-Nr. 6052		13) Bordero-/Ladefliste-Nr. 903 830-30729		
14) Anliefer-/Abladestelle GETRAG S.p.A. Plant Modugno Via dei Ciciamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN		14248		15) Versendervermerk für den Versandspediteur FCA Schwabach 16) Eintreff-Datum 17) Eintreff-Zeit		
18) Zeichen und Nr./Lieferschein-Nr.	19) Anzahl	20) Packmitteltyp	21) SF	22) Inhalt	23) Lademittelgewicht kg	24) Bruttogewicht kg
4961569	2 53	Einwegpal. Karton	0 0	screws, rivets	21	682
25) Summe 2 26) Rauminhalt cdm/Lademeter				Summen	21	682
29) Gefahrgut-Klassifikation Bitte geben Sie bei der Ausstellung der Verbringungs-nachweise bzw. Ausfuhrbescheinigung 30) Gefahrgut-Bezeichnung unbedingt unsere Lieferscheinnummer als Referenznummer an						
31) Frankatur not free		32) Warenwert für SLVS EUR Verzichtskunde 6.623		33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR		34) Versender-Nachnahme EUR
35) Anlagen Ausfuhrpapiere per Mail _____ per Post _____ als Anlage _____ an der Ware _____ MRN _____				36) Auftrags-Nr. Kunde 37) Kontierung 38) Transportmittel-Nr. LKW 39) LKW-Code -1 40) Versandart Forwarder's HGV 41) Abrechnungs-Schl. 42) Empfangsbestätigung des Warenempfängers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand erhalten.		
43) Übernahmebestätigung des Fahrers: obige Sendung vollständig und in ordnungsgemäßem Zustand übernommen. Hiermit verpflichte ich mich, die Ladung ordnungsgemäß zu sichern und bestätige, dass ausreichend Sicherungsmaterial vorhanden ist.				Firmenstempel/Unterschrift 44) Die Sendung enthält davon getauscht Euro-Flach-Pal. (FP) Euro-Glitter-Pal. (GP) Euro-Flach-Pal. (FP) Euro-Glitter-Pal. (GP)		
Datum		KFZ-Zeichen		Unterschrift		45) Für Spediteur (Empfangsbestätigung des Warenempfängers)
45) Es gelten die RIBE Speditionsbefragungen, wie im Internet unter www.ribe.de/ribe-gruppe/agb veröffentlicht. Gerichtsstand ist das Firmensitz des Versenders/Lieferanten.						



50 Jahre



Sendungsnr.: 18-003733 vom 04.05.2018



18-003733

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur RIBE Verb. Technik GmbH & Co. KG Bahnhofstr. 8-16 91126 SCHWABACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 09.05.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu SCHWABACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 04.05.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 4961569	11 Anzahl der LM Nombre des colis 2	12 Art der Verpackung Mode d'emballage EP
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 682
		15 Umfang cbm	
Summe: Total		2,00 EP	682,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Kfz Anhänger Fahrer	Amthches Kennzeichen Nutzlast in t		
22 Benutzter Grenzübergang		27 Güteempfangen am / Réception des marchandises le 18.05.2018 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) GETRAG SPA 1-70026 MODUGNO 09.05.2018 "Ricevuto e verificato" Verifica su qualità e quantità	
20 RIBE Verb. Technik GmbH & Co. KG D-91126 SCHWABACH Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604